CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5
6 JUN 2002

9011
世界日報
World Journal
營業部:(416)778-0888 FAX 778-1037 編輯部:(416)778-0889 FAX 778-4899
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA
每份 75 ¢ PER COPY (含 GST) CND PUBLICATION MAIL REG. NO. 458465
www.chineseworld.com/tor
ALL RIGHTS RESERVED

新聞提要
獃達揚言再襲美 規模不下 911 (A3)
東尼獎揭曉 摩登女性風光 (A8)
林毅夫不返台北大遙祭亡父 (台聞)
華航失事前 11 分鐘曾減加速 (台聞)
國泰招 200 艙務員 5 千人爭搶 (港聞)
六四前江澤民重申一黨專政 (陸聞)

英皇學院
KINGSTON COLLEGE
招收海外學生・簽証成功率高
(1989 創校)
由温哥華總校安排大學學位
多倫多校園 905-513-1685
瀑布區校園 905-353-8709

克里靖強迫馬田去職

政壇巨彈引爆 曼里兼任財長 股市加元預料下滑

【本報綜合報導】總理克里靖昨天在一週內第二次改組內閣，他先是強迫財長馬田辭去職務，然後任命副總理兼外長曼里再兼長財政部。

在曼里匆匆前去總督府宣誓就職之後，克里靖回答記者詢問時說，他沒有「開除」馬田，他說馬田離去是「雙方同意」「我們討論到他的離去，而且是與財政的政策無關。」克里靖說，是因爲近來發生的一連串事件，導致馬田很難做、他也很難做。

但是稍後馬田在記者會中指出，他原來希望在星期一股市開市之前做出決定，但是總理沒有給他時間，等於是默認了他是被迫辭職。

馬田說，他是在收音機中聽見總理已經準備任命新的財長人選，他立即打電話給總理辦公室，他與總理私人顧問高登堡談了很久，對方讀了一封信給他聽，並要由他與克里靖聯名發這封信，聲明馬田同意辭職。但是馬田說，他不願意在這封信上簽名；稍後，總理辦公室就單方面向媒體發表這封信。

這封由總理寫給馬田的信一開頭就說：「我很難過的証實你將離開內閣。但是由於一些與政策無關的事件，已經使我們無法再一起合作。所以我們雙方都了解，爲了政府及國家的利益，你會辭去內閣職務。」

目前大家都在靜待星期一股市開市之後，加國幣值的動向。一般預料加幣會因爲馬田的去職而下滑，不過新任財長曼里也是屬於與馬田一樣的保守派，在財經政策上持同一立場。昨天在宣誓後，克里靖與曼里都一再強調加拿大的財經政策將不會改變，就是希望穩住股市及幣值。

今年四月一日愚人節時，就傳出馬田下台的假消息，當時就導致加元大幅下跌。

但是記者的問題集中在自由黨的內部分裂，以及對自由黨及政府的影響。當記者問他是否會提前退休時，克里靖回說，他是在 18 個月前由全國人民選出，他得到授權做滿這屆五年任期。

談到明年二月的自由黨代表大會，馬田的班底會不會向他挑戰時，他說如果有人向他挑戰，他一定接受投票結果，態度上已經沒有上週四、及五的強硬。

上星期四的內閣會議之後，克里靖對於自由黨內閣一再傳出利益輸送醜聞甚爲憤怒，他並且表示是有人向外洩密，他當時對記者說：「你們將洩密者的名字告訴我，我一定採取行動，我不怕打架，有人挑戰，我一定迎接。」他還警告，任何人如繼續進行角逐黨魁的接班工作，他將開除那人。

克里靖自 1993 年就任以來，就一直是由馬田出任財長。馬田九年任內，他消除當時加國每年高達四百億元的赤字，並且出現有盈餘的預算，使他在國際金融界的聲望甚高。

馬田原定於今天在滿地可主持一項國際金融會議，並發表演講，直到昨天下午才取消。

克里靖在整整一個星期前才進行一次內閣改組，那一次是將國防部長艾格頓開除，及將工務部長鮑德瑞亞降職爲衆院政府領袖。兩人都是因爲利益輸送的傳聞被貶。（相關報導刊 A4、A5）

↑昨天在外長曼里宣誓兼任財長之後，克里靖總理與他一起離開總督府。曼里神色愉快還有笑容。克里靖總理則表情凝重，似乎有心事。（加通社）

↓馬田在昨晚記者會中的神情。（加通社）

馬田保留議席 佈署黨魁選舉

【本報綜合報導】財長馬田終於被克里靖總理驅逐出內閣。馬田在昨晚的記者會中表示，他會繼續保留國會議席，最令人矚目的問題是，他是否會在明年二月的黨代表大會中，向克里靖挑戰，對此馬田不願做答。

馬田在昨晚的記者會中，首先強調他將繼續支持自由黨政府，並稱讚新任財長曼里是一個有卓越能力的部長。他並強調內閣必須團結，及朝同一個方向前進，但是他也一再強調加國的經濟局勢十分強勁，並是七大工業國家中唯一預算有盈餘的國家，並多謝加國人民的努力，顯然他已經在爲下屆黨魁選舉展開工作。

對於記者最關心的，他是否會因此更積極進行籌款等競選活動，馬田一直避不作答，他的支持者則已經表示，將會公開向克里靖的領袖地位挑戰。

士加堡選區國會議員馬楷（John McKay）是自由黨安省黨團主席，也是馬田支持者之一，他說，預料馬田將會在黨代表大會中這樣做，他還說，馬田離開後，他們都鬆了一口氣，因爲將來他們可以更公開的進行黨魁角逐的工作，包括籌款及召募黨員在內，而不必再偷偷摸摸。

自由黨議會全國黨團主席基斯（Stan Keyes）也說，很多國會中的同僚都對於馬田被迫離去感到憤怒，不過他說，自由黨議員們還不至於會因爲這種不滿情緒而在議案的投票中，投反對票，但在黨魁地位問題上，可能就不會這樣顧全大局。

一名不願透露姓名的東岸選區議員則坦白表示，他們今後將會更無顧忌的向克里靖的領袖地位挑戰。

阿根廷、西班牙勝出

英格蘭與瑞典 1:1 戰平 南非與巴拉圭 2:2 言和

6月3日 墨西哥勝克羅埃西亞 1:0

←世界杯足球賽「死亡之組」F組昨天開戰，圖爲聲勢呼聲高的阿根廷隊明星前鋒巴提斯圖塔（上）躍起頂球，穿越奈及利亞隊門將索倫姆（中）、後衛巴比雅洛（左）及韋斯特（右）的防線而破網，阿根廷隊終場即以一比〇獲勝。（路透）

【本報綜合二日電訊報導】四支分在世界杯「死亡F組」的勁旅 2 日捉對廝殺，有冠軍相的阿根廷隊靠老將巴提斯圖塔的一記頭槌，驚險地以 1：0 擊敗奈及利亞。貝克漢領軍的英格蘭隊與瑞典隊戰成 1：1 平手，仍打不破 34 年來「贏不了瑞典」的魔咒。

B 組的南非隊 2 日得利於巴拉圭隊二次「擺烏龍」，從落後二球的情況下逆轉，終場和南美老牌勁旅的巴拉圭戰成 2：2 和局。第 11 度入圍世界杯的西班牙隊，首戰則以 3：1 擊敗第一次參賽的斯洛維尼亞。

F 組 阿根廷 1：0 奈及利亞

●第 63 分鐘，阿根廷中場維隆角球吊至奈及利亞門前，巴提斯圖塔在隊友波徹提諾掩護下，躍起頭槌建功。

F 組 英格蘭 1：1 瑞典

●第 23 分鐘，英格蘭貝克漢開角球吊至門前，坎伯頭槌建功。

●第 59 分鐘，瑞典艾力桑德森 18 碼勁射破網。

B 組 西班牙 3：1 斯洛維尼亞

●第 44 分鐘，西班牙前鋒勞爾閃過斯洛維尼亞中場艾雷斯塞赫防守勁射入網。

●第 74 分鐘，西班牙中場巴雷隆接獲隊友妙傳大腳攻門入網。

●第 82 分鐘，斯洛維尼亞前鋒西梅洛提奇接獲隊友短傳起腳勁射入網。

●第 87 分鐘，西班牙後衛伊耶洛 12 碼罰球破網。

B 組 巴拉圭 2：2 南非

●第 39 分鐘，巴拉圭聖塔克魯斯頭槌破網。

●第 55 分鐘，巴拉圭艾爾塞於對手門前 30 碼自由球攻門成功。

●第 63 分鐘，巴拉圭中場史卓威門前烏龍球，爲南非攻進一球。

●第 90 分鐘，巴拉圭守門員塔瓦瑞伊禁犯規，南非福瓊 12 碼破網。

（相關報導見世足特刊）

世足杯賽程電視轉播表
（皆爲加東時間）

●6 月 4 日（周二）

中國大陸對哥斯大黎加
凌晨 2:30（在南韓光州）
TSN TLN

比利時對日本
凌晨 5:00（在日本埼玉）
TSN

波蘭對南韓
上午 7:30（在南韓釜山）
TSN TLN CBC

←洛杉磯湖人隊 2 日在 NBA 季後第 7 場比賽中，以 112－106 戰勝沙加緬度國王隊，代表西區進入冠軍總決賽。圖爲湖人隊的費雪跳起來擱封國王隊波拉德投球。（美聯社） （相關報導見體聞）

世界盃 看世界
世界日報・CYBERLINK PACIFIC TELECOM 聯科電訊 主辦
世界盃足球賽競猜雙重大抽獎
詳情請看本報廣告

金稻 火鍋任食店
新張優惠券 九折!! 至5月30日止
任食任飲火鍋 $13.99
午市／宵夜火鍋 $8.99
火鍋定食 $7.99
客飯、煲仔飯 $4.99
任食火鍋指定配料
魚片，原殼生蠔，中蝦
三文魚，炸魚皮，青口，帶子
冬菇，金菇
另有 50 餘款任點任食
奉送冰凍酸梅湯及煲仔飯
16th Ave. / 10 East Wilmot St / Leslie / Hwy #7
訂座電話 905-882-8877
營業時間: Sun - Thurs: 11am - 3pm 5:30pm - 1am Fri & Sat: 11am - 3pm 5:30 - 2am
10 East Wilmot Street, Richmond Hill (Hwy #7夾 Leslie 以北兩街口)

Carnival. 30 Years of Fun

阿拉斯加的天然奇觀
等您來搭乘嘉年華精神號遊輪
巡遊阿拉斯加原始之美
讓您的人生有一點點的特別
Gulf of Alaska
出發日期 6月5日，8月28日
七晚阿拉斯加遊輪假期
海景艙房
US$ from 980 起 (1st & 2nd Passengers)
US$ from 380 起 (3rd & 4th Passengers)
代理各大航空公司往返世界各地特廉機票・歡迎上網訂位 http://www.mandarinholidays.com
假期旅行社 MANDARIN HOLIDAYS
查詢及訂位電話 416-223-8338
250 Sheppard Avenue East, Suite 200
North York, Ontario M2N 6M9

水療 年輕十歲有秘方
SG－2000 超音波能量 水療機
泡浴15分鐘＝專業按摩1小時＝慢跑3－5公里
幫助您
・打通經脈促進血液循環
・治療風濕消除五十肩改善睡眠
・整脊、瘦身、美白、強化生殖系統
免費體驗 歡迎預約
摩雅經典 Home Spa
地址：2351 Kennedy Rd. #116
TEL：(416)3323703，(647)8854637

潘志明醫生
Cosmetic Surgery
Dr. Jimmy Poon MD
・激光雙眼皮、除眼袋、矯視力
・面鼻眼耳整容手術
・胸部體形及腿部曲線改善
・激光除皺紋、暗瘡疤、脫毛、洗眉
・超音波抽脂減肥、換膚美容
密西沙加富參能埠醫務中心
(EGLINTON 與 MISSISSAUGA RD.)
1675 THE CHASE
(905)820－1398
列治文山銀棒醫務中心
280 WEST BEAVER CREEK RD.,
RICHMOND HILL
(905)709－0777

多倫多天氣

今天(6月3日)轉陰 7°C～17°C
明天(6月4日)陰雨 9°C～15°C
後天(6月5日)陣雨 14°C～16°C

其它城市天氣

城市	天氣	溫度
溫哥華	陣雨	9～18
舊金山	晴天	12～21
洛杉磯	轉晴	14～20
紐約	晴天	13～23
台北	陰天	24～28
北京	轉陰	20～35
上海	偶陰	19～28
香港	雨天	24～28

昨日股市

台股	↓ 104.57	5571.08
多指	休市	
標普	休市	
道指	休市	
那指	休市	

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.6545	加元	1.5279
台幣	22.2568	台幣	33.9973
港幣	5.1062	港幣	7.7997
人民幣	5.4171	人民幣	8.2746
歐元	0.7010	歐元	1.0708

凱達揚言再襲美 規模不下911

【本報綜合二日電訊報導】據阿拉伯文「生活日報」(Al－－Hayat) 2日報導，凱達恐怖組織威脅要對美國發動新的攻擊，地點難以預測，規模不亞於九一一。白宮發言人拒絕對其可信性置評。

該報引述凱達組織發言人阿布蓋斯的話說，賓拉丹領導的凱達組織將再度對美國發動攻擊，威力至少會與九一一攻擊事件相當。報導引述阿布蓋斯在一個回教網站上公布的一篇文章說，凱達組織決定繼續策劃攻擊美國的行動。

阿布蓋斯說，凱達組織將繼續策劃攻擊美國人和猶太人的行動，把美國人、猶太人的「個人或機構」及其建築鎖定爲攻擊目標。美國人即將遭受的攻擊，程度不會低於美國過去經歷的攻擊。

阿布蓋斯說：「美國應該作好準備，高度警覺，綁緊安全帶，按照眞主意願，我們將會在他們完全未預料之處發動攻擊」。

【本報綜合二日電訊報導】以美軍爲首的盟軍2日開始在阿富汗東部的南加哈省搜尋凱達與神學士成員，武裝直升機與B－52轟炸機在空中巡邏，地面部隊則沿著查拉拉巴向巴基斯坦邊界的托克罕挺進，途中並搜查叛軍曾用過的艾爾阿奎郡小軍事基地。

一名率領二百名阿富汗士兵的指揮官表示，這項行動可能爲期兩天，預期將再搜查至少兩個神學士部隊用過的軍事基地。

美軍當日並對阿富汗東部鄰近巴基斯坦邊界的山區發動空襲，企圖消滅當地的凱達成員。

六名凱達份子曾住多倫多
領取福利金 賺錢供恐怖組織

【多倫多訊】據安省警方指出，多達六名的凱達恐怖組織份子曾經在多倫多居住過，甚至領取這裡的社會福利金，賺錢給他們的首腦。

安省一名參與九一一恐怖事件後反恐小組的高階層警官說，多倫多地區就有五至六名恐怖份子。而且他們不是跑腿之類的小混混，而是很高階層。

這名警官不願透露身份。他擔心會爲聯邦騎警、或是情報組織CSIS責備。

這名警官有資格參閱安省警方的恐怖份子資料文件。他爲安省保安廳長俞西曼打抱不平。俞西曼兩週前指出有屬於凱達的子在安省住過之後，卻受到聯邦政府批評，並否認有這樣的事。

不過這名警官說，這些凱達組織的份子在安省十分活躍。而不是俞斯曼說的所謂的潛伏份子，什麼事都不做，等待有機會才活躍。

他說，這些人不是積極的恐怖份子，但是卻積極參與籌款及補助功能。他們主要的工作是領取救濟金、或是用信用卡款詐欺、或是出售假文件以募款。

他說，這些人是具高技能、及很聰明的人。而他們所賺到的錢都已經運出國外，送到凱達組織做爲恐怖行動基金。他還說，這些人幾乎全是中東人，而且全是以難民身份抵達。

據警方說，凱達份子在加拿大都藉圖書館聚會，然後在那裡用圖書館的電腦以e－mail通訊。

聯邦騎警及銀行官員曾經指出，加拿大有22個與恐怖組織有關的組織的錢已被凍結，總數達兩百萬元。

西班牙 3:1 斯洛維尼亞

↑斯洛維尼亞隊歐斯特奇(右)與西班牙隊伊耶洛在空中躍起爭球。(相關報導見體育)(路透)

印巴領袖今同赴亞洲安全會議
瓦巴義拒單獨會穆沙拉夫 普亭也將與會 可望介入調停

【本報綜合二日電訊報導】印度總理瓦巴義與巴基斯坦總統穆沙拉夫均將出席3日起舉行的一項亞洲安全會議，不過瓦巴義已排除單獨會晤穆沙拉夫，以磋商如何化解兩國瀕臨戰爭邊緣的緊張對峙局面。穆沙拉夫則樂觀的認爲，俄羅斯可做調人。

瓦巴義自新德里啓程前往哈薩克阿拉木圖出席這項安全會議前表示，會議不太可能有助於化解緊張情勢。他談到是否可能趁便會晤穆沙拉夫的問題時表示：「目前沒有這種計畫。」不過他說，如果穆沙拉夫以具體行動證明約束回教激進分子的決心和誠意，他可以「認眞考慮」在適當時機會晤對方。

穆沙拉夫和瓦巴義兩人均將出席16國參加的「亞洲互動暨建立信心措施會議」(CICA)，會議期間，兩人將面臨國際壓力，要求化解兩國陳兵邊界之緊張局面。印巴均擁有核武。

穆沙拉夫抵達扇桑貝後強調，巴國不會先挑起戰端；他並再度籲請瓦巴義接受談判之議。穆沙拉夫表示：「巴基斯坦不會率先開戰。我們贊成以和平手段化解衝突，我隨時樂於會晤任何層次的官員，並希望進行一對一的會談，但如瓦巴義不願意，我也不會堅持。」

俄羅斯總統普亭也將與會，他3日稍晚抵達阿拉木圖後，隨即分別會晤瓦巴義和穆沙拉夫，另外，同時與會的中國大陸國家主席江澤民也可能會晤瓦巴義和穆沙拉夫。穆沙拉夫表示，他樂觀的認爲，普亭介入調停的積極表態或許有助於化解緊張。他說：「我認爲普亭總統應該可以說服印度同意進行對話。」印度國防部長費南德茲則在新加坡表示，單獨會談不可能。費南德茲又說，如果巴國願交出約廿名榜上有名的回教恐怖分子，兩國對峙危機必能化解。

瓦巴義和穆沙拉夫曾表示，他們願個別會晤普亭和其他國家高級代表。聯合國秘書長安南2日在基輔表示，CICA可望遏止印巴對峙持續惡化。

(相關報導見國際)

政經風險顧問公司調查

司法警政評比 兩岸都不及格

【法新社新加坡二日電】政治經濟風險顧問公司針對亞洲地區工作的外國僑民所作的調查顯示，亞洲各國司法及警政體系腐敗，政治干預頻繁，只有星港日韓及格；台灣司法和警政體系不但不及格，連馬來西亞都不如；中國大陸排名更在台灣之後。

政經風險顧問公司用一項10點的評分標準評定各國司法和警政體系，點數愈低愈好，5點剛好及格，台灣得到6.33，排名還在馬來西亞之後。中國大陸排名更在台灣之後，和菲律賓並列倒數第三名。

爲了和西方國家比較，該公司還對美國和澳洲做調查，結果顯示美國以[illegible].67居冠，澳洲以[illegible].83第三，次於新加坡。

若不計美澳兩國，則排名前五名的依次爲新加坡(1.7)，香港(2.9)，日本(3.67)、南韓(4.83)和馬來西亞(6.29)；第六名以後依序爲台灣(6.33)，中國大陸(7.78)與菲律賓併列第九。

政經風險顧問公司訪談了外國居民後，在「亞洲情報」報告中說，司法體系最糟的國家「不是窮就是由共產黨執政」。

該公司在報告中指出，中國大陸的司法體制「不可靠，易受貪腐侵蝕」，法律不是最高權威，共產黨才是。

多未來5年 水費將漲50%

【多倫多訊】多倫多水費上漲已是不可避免的趨勢。市政府高級官員上週末確認，水費在未來5年內最多將上漲50%，用以提升及維修高齡的飲用水及污水系統。

工務委員會主席迪薩邏上週六確認說：「水費肯定會漲，我們早就應該調整水費，但我們並沒有這樣做。」市府首席行政官許湯娛英亦表示，長期以來，多市政府沒有根據需要來徵收足夠多的水費，來維護這個城市的飲用水和污水系統。

多倫多市議會計劃於11日召開特別會議，討論水管理局改組議案。根據這項提案，多倫多市政府依然擁有現值200億元的飲用水及污水系統，這個系統的1700名員工仍屬市府員工，不過水的管理就將由一個新的機構監督。

迪薩邏說，她估計水費將在未來5年內上漲最多50%，也就是說，每個家庭平均每年的水費將由現在的300元升至450元，這些增收的錢將用於維修全市1萬5000公里長的水管、8個水處理廠和63個泵站。

在新建議下，整個調整水費的運作過程將受到一個由5名市民和4名市議員組成的委員會的監督，這個委員會還將就水費調整提出建議，並遞交市議會通過。

多倫多環境聯盟皮特瑙表示，是市民敦促市政府逐漸停止在Ashbridges Bay處理下水道污泥，並要求市政府制定嚴厲的地方法律，限制將有毒廢物排入污水系統。皮特瑙同時指出，沃克敦污水事件調查庭的報告亦指出，對公衆的主要責任就是保護飲用水的安全。

麻州科學家成功複製牛器官
人工腎臟具製尿排毒功能 移植醫療研究再進一步

【路透華盛頓二日電】研究人員表示，他們利用複製細胞植入牛體內，可以形成腎臟似的器官及心臟組織，全都可以發揮功能。此一實驗證明，複製科技可以培養移植用的器官。

麻州波士頓兒童醫院和位於烏斯特的先進細胞科技公司研究小組表示，牛隻免疫系統並未顯示會排斥移植複製細胞的現象。研究人員說，他們的實驗刊登在6月號「自然生物科技雜誌」上。有人宣稱，治療性複製工作無法發揮功能，這類評論可以休矣。

先進細胞科技公司的醫學主管蘭札在接受電話訪談時表示：「實驗結果令人滿意。在此之前，所謂治療複製工作一直限於紙上談兵。」

研究人員複製小公牛，利用其耳朵組織培養小小的胚胎，再利用這些小胚胎組織培養小腎臟似的器官，功能和正常的腎臟殊無二致。蘭札說：「這些複製腎臟會製造黃色尿液，這些腎臟能去除血液中80%的有毒廢物，對尿液而言，這種比例很正常。」

複製問題在全世界一直很有爭議。美國國會一直在研究是否加以限制或禁止。布希總統認爲，所有和人類有關的複製工作都應該在禁止之列。

大部分科學家表示，他們不想嘗試複製人類的嬰兒，但醫生、病人團體和許多科學家說，他們樂見複製科技使用在醫學研究方面。

支持治療複製做法的想法之一是利用一個人的細胞，再使用複製科技，培養出在基因上相容的組織或器官。複製科技可能派上用場的地方包括醫治一些細胞或器官遭破壞的疾病，如柏金森氏症、糖尿病、中風等。這類細胞可能用來培養整個器官。

安省春寒多雨 今夏短濕熱

【多倫多訊】安省在經過一個有紀錄以來溫度最低雨水最多的春天之後，將迎來一個短、濕、熱的夏天。環境部發布最新氣象預報稱，安省今年夏季持續的時間非常短，但溫度要比往年高。

環境部氣象專家菲利浦表示，現在已經知道今年的夏季會非常短。他說，不像以往幾年，從4月份就開始感受到夏天的高溫和炎熱，但今年春天雨水非常多，而且冷熱變化幅度非常大，甚至還出現過一天內溫差高達近30攝氏度。

菲利浦指出，多倫多今年5月份的氣溫一直徘徊在較冷的攝氏10.2度，比往年5月份的平均氣溫攝氏12.3度低了2度多，從而中斷了連續19個季節的氣溫高於平均氣溫的紀錄。1998年5月份的平均氣溫是有紀錄以來最高的，達17度。

對於今春寒冷的原因，菲利浦解釋說，在今年冬天的大部分時間，一股氣流使冷空氣停留在加拿大北部上空下不來，使南安省今年冬天氣溫打破最高紀錄，大家度過了一個舒適的暖冬，甚至享受到冬天打高爾夫的樂趣。當這股冷空氣最終移向南部後，安省一些地區在5月間出現了降雪和小冰球的奇景。

這股冷空氣現已離去，所以大家可期望一個眞正的夏天，比往年溫度更高的酷暑。菲利浦說，從休倫湖到紐芬蘭，整個南安省和安省中部，不久將出現比往年更高的氣溫。

Bond International College
多倫多國際學院
暑期進修 最佳選擇
●創辦于1978年，豐富OAC教學經驗；
●資深教師授課指導，教學質量保證；
●學習環境優美，教學設施一流。
提供課程
❖英語
❖數學
❖電腦
❖自然科學
❖商科
❖TOEFL考前强化培訓
開課時間
❖6月24日－8月16日（2 Credits）
❖7月2日－7月26日（1 Credit）
❖TOEFL班隨時開課
Open House
5月25日－6月8日(星期六)
11:00am－3:00pm
歡迎蒞臨參觀
六至八月特設
短期學分課程
(九年級至OAC)
本院特設
獎學金
地址：720 Mildland Avenue, Toronto, On., MIK 4C9
查詢電話：(416)266－8878，傳眞：(416)266－3898

遊樂宣言：
為償遊樂心願，那怕山長水遠！
全新Pontiac Montana之「同級車中最省油殊榮*」。
去多遠亦照樣奉倍！
請到Pontiac代理商、瀏覽gmcanada.com、或致電1-800-GM-DRIVE查詢或實閱產品資料。
PONTIAC MONTANA 人、車、家庭大合一

遊樂宣言：
遊樂要盡情，一開車就要高興！
全新Pontiac Montana之全新MontanaVision*DVD影視套裝連特大顯像屏及有限$100 Blockbuster禮券優惠。
請到Pontiac代理商、瀏覽gmcanada.com、或致電1-800-GM DRIVE查詢或實閱產品資料。
PONTIAC MONTANA 人、車、家庭大合一

世界日報 上下古今 世界副刊 天天刊出 名家新秀・齊聚一堂

百年前單親家庭達 12%

情況與 1996 極相似

【多倫多訊】離婚和單親家庭並不只是現代加拿大社會特有的家庭問題，1901 年的人口普查資料顯示，當時已有 12% 的家庭是單親家庭，說明在 100 年前，除了夫妻一方的死亡率較高外，配偶出走率和夫妻離婚率也不低。

約克大學歷史學家布萊伯瑞女士表示，她和其他 10 名研究人員，花了長達 6 年的時候，對 1901 年的人口普查資料進行整理歸納，結果發現，1901 年的單親家庭情況與 1996 年的情況非常相似。

布萊伯瑞指出，根據 1901 年人口普查資料，有子女在 15 歲至 17 歲的家庭中，12% 是單親家庭，其中三分之二，即 8% 是由母親單獨撫養，4% 由父親單獨撫養。而在 1996 年，16% 的家庭是由母親單獨撫養，4% 的家庭由父親單獨撫養，與 1901 年的情況出奇的相似。

布萊伯瑞表示，儘管現在的媒體大量報導單親家庭問題，但單親家庭其實並不是現代社會特有的新問題。布萊伯瑞指出，在 19 世紀，造成單親家庭的原因主要是夫婦一方的死亡。但在目前社會裡，造成單親家庭的原因更多是配偶出走和夫妻離婚。

魁北克雪布魯克大學歷史學家、加拿大家庭計劃成員古薩格表示，他發現早在 19 世紀，混合家庭就非常普遍。所謂混合家庭，是指非親身父母與非親生子女組成的家庭。根據 1901 年人口普查資料，當時 7% 至 10% 的家庭是混合家庭。古薩格指出，社會學和現代文學作品常把混合家庭視爲一種現代社會的家庭模式，但這種具有挑戰性的家庭模式早在 19 世紀就存在了。

亞省擬建原住民公園

【加通社艾蒙頓電】亞伯達政府正在考慮一項有關旅遊的新提案，在當地建造一個原住民主題公園，放置原住民生活的圓錐型帳篷，供遊客們在此露營。

這個主題公園可能建在黃頭(Yellowhead)高速公路的艾蒙頓和賈士泊(Jasper)路段，以展示加拿大各地原住民的文化風情爲主。

亞省旅遊局計劃透過對省內旅遊資源的投資和宣傳，在 2005 年前，把省內旅遊業收入提升 15 億元。亞省旅遊業短期的促銷策略是，加大在國內和國際的宣傳力度。

這項提案是亞省旅遊開發總計劃的一部份，在宣傳費用方面增加了三倍，目前仍在等待保守黨政府內閣的最後批准，但已經得到經濟發展廳的支持，亦在本週獲得省府經濟政策委員會的認可。

英國和德國是亞省旅遊的主要客源，目前在兩國的市場調查已經展開，以評估海外遊客對原住民主題公園，可能感興趣的內容。德國和英國遊客也對原住民主題公園的旅遊景點，表示出濃厚的興趣，相信在當地的宣傳攻勢還將更加密集。

亞省計劃中的原住民主題公園，由亞省原住民事務廳長泊爾・卡漢森創意，可能需要五年時間才能最終完成。旅遊業目前每年爲亞省經濟創收 45 億元。

⬆哈利法克斯的海洋博物館(Maritime Museum of the Atlantic)從本月 1 日至 10 月 31 日展出一批珍貴收藏品，這些展品均來自英國著名的白星航線(White Star Line)郵輪公司豪華客輪曾使用過的物品，包括一些 19 世紀初期的瓷器、地毯等，有些甚至是鐵達尼號等一些沉船的遺物。

在這些展品中，有一百多件由安省私人收藏家、現年 28 歲的伯格倫提供。伯格倫在安省康沃爾經營一家床墊商店，九年來，他已收集到了近 300 件白星航線郵輪公司客輪曾使用過的物品，包括最早在蒸汽船上使用過的物品。圖爲伯格倫在博物館展示自己的珍藏。（加通社）

北極努內維特區首都艾奎略

街道取名衍生文化衝突

【多倫多訊】位於北極的努內維特區(Nunavut)首都艾奎略(Iqaluit)是個蓬勃發展的新城市，但當地因紐特住戶與新遷入居民之間的文化衝突卻愈演愈烈，就連街道名字也成爲衝突的焦點。

艾奎略市非因紐特後代的一些市議員，準備以簡單的當地語言給這個新城市的各個街道取名，這些簡單詞彙意思分別爲狗、魚叉、披風等。但這個計劃遭到當地一些老居民的強烈反對，稱這些名字冒犯了因紐特人的傳統文化，是在迎合非因紐特後代的居民。

當地老住戶艾爾沃斯女士表示，從來沒有聽說過南方大城市有叫狗、雪橇或牛的街道。艾爾沃斯在接受當地一家報紙採訪時說，市議員以爲取這樣的名字非常符合當地傳統，其實根本不是，相反卻是無禮的。艾爾沃斯準備向市政府遞交請願書，要求市議員重新設計街道名字。她還指責市議員在給街道取名字時，沒有充分徵求當地居民意見。

但艾奎略市長馬修則辯稱，在設計街道名字時，曾向民衆徵求意見，而且大多數街道名字就是根據居民建議取的，有些街道的名字甚至是根據因紐特長老的名字來命名的。

艾奎略市自 1999 年成爲努內維首都後，居住人口迅速增加了 15% 至 6000 餘人。但新遷入的居民很快發現，這個北極城市的位置標誌系統實在讓人暈頭轉向。

根據當地傳統的位置標誌系統，以號碼 100 至 400 的序列號來識別建築，但城市開發後，新建築不斷在舊建築群之間冒出來，這些號碼便不再具有任何識別作用，譬如，400 號房子隔壁卻是 1600 號。緊急救護人員尤其感到不方便，五年來一直敦促政府建立一個合理的辨識系統。

但在當地一家出租汽車公司擔任無線電發報員的布萊伯恩則認爲，舊的辨識系統很好，每個駕駛員都能找到任何一條街道，新的街道名字反而會使當地居民感到糊塗。

儘管艾奎略市與加拿大其他城市的經濟文化合作越來越密切，但當地因紐特人仍無法放下他們的老傳統，希望在發展的同時，仍能保留住舊的東西。 今年年初，努內維的語言專員提出一項語言法，要求所有的廣告和標識用語都必須使用當地語言。

在雨中

⬆卡加利一隻四歲的迷你小臘犬麥克斯星期天與主人一起出去散步。但是因爲天雨，它穿上了一件專爲他訂做的小雨衣。

(加通社)

幼稚園畢業了

⬇渥太華中文學校幼稚園畢業典禮，六月一日上午在該校禮堂舉行，六個大班的畢業生，從周素品校長手中拿到畢業證書，過了暑假小朋友都要上小學。由於畢業生很多，忙得周校長不亦樂乎。（圖與文：吳喬智）

手語頌母恩

⬆Lily 林從小就失去聲音，但是在母親鼓勵及細心照顧下，Lily 林排除一切的學習困難完成學業，目前在渥太華的醫院做研究工作。六月一日她和媽媽參加台鄉會雙親節活動，特別在會中，以手語來表達對母親的敬愛及感謝，由阿姨游惠貞(左)幫忙把獻給媽媽的信唸出來，Lily 林則用手語將心聲說出來，溫馨的氣氛，感染了會中的每一個人。（圖與文：吳喬智）

全加華人協進會

倫敦分會敬老聯歡

【多倫多訊】全加華人協進會倫敦分會，於二日(星期天)中午 12 時 30 分，假座該市中華文化中心內，舉行一年一度的敬老聯歡大會，約有一百五十多位長者參加。會長鮑觀裕致詞表示，除祝長者們健康愉快之外，並提議出席的長者，介紹六十五歲以上而目前居住在倫敦市的華裔親友，向該組織報名，免費參加。目前在倫敦市爲長者安排活動的僑社，除中華文化中心之外，尚有洪門民治党每星期三天的耆老聯誼活動，有興趣參加者，可向以上兩僑社聯絡詢問。

新聞側寫

馬田在局外一樣有機會接班

財長馬田終於被罷黜職位。他還沒有正式宣佈辭職，克里靖總理已經先下手爲強，採取行動。

馬田的離去，真正的失敗者是克里靖。第一，他失去了內閣中最有實力的一個部長；其次，自由黨政府的團結假象煙消雲散；第三、他過去一直用來討好媒體及選民的「小人物」、「小可憐」形象亦煙消雲散，他成爲一個壓迫異已、權力薰心的惡霸角色。

不過離開內閣，甚至離開政府，馬田競選黨魁及總理的目標不應當受影響，他還是可以在外圍跑馬。這例子過去不是沒有，七十年代，杜納 John Turner 是杜魯道的財政部長，同樣的杜魯道也不屬意於他做接班人，諸多制肘，因此杜納辭職到多倫多金融街賺大錢。等到九年後杜魯道下台，他就順理成章的接班。克里靖自己在 1984 年角逐黨魁失敗，落在杜納手下，他也無意在杜納底下奉獻勞力，因此兩年後辭職自己撈。1990 年杜納在大選中落選，他再回來爭取黨魁之職。

所以說，馬田離開政壇並不一定表示他的總理夢就此結束。

過去九年，克里靖政府的成功端賴他能容忍異已，1993 年他將財政部交給馬田就是一著高明的棋子。在競選時，克里靖高呼反對美加自由貿易、反對 GST，但是自由黨內的保守派如馬田、曼里等人，都支持自由貿易及貨服稅。由馬田主持財政部，克里靖等於全盤否認自己的財經立場。馬田上台之後，全力以平衡預算爲目標，又是保守派的政治主張，今天克里靖誇口平衡預算的成就，幾乎是他任內唯一成就，其實都是馬田的政治主張，與他自己的政綱無關。

放一句馬後砲，以馬田今天的下場，他應當在 1990 年角逐黨魁失敗後就辭職，然後在局外等待機會，他與克里靖的衝突就不至於演變到今天的局面。一個現成例子是 1976 年，穆龍尼競選保守黨黨魁失敗，他知道無法與新黨魁克勞．拿納合作，因此像後來的杜納一樣，以律師行業在財經界賺錢。他還說，沒有金錢上的後顧之憂，將來從政亦可以做到更清廉，所以後來他能以百萬富翁的身份再回來順理成章的接班。馬田從來沒有金錢上的憂慮，他更不必在克里靖身邊服伺他九年之久，立了汗馬功勞，得到今天的下場，反正他與當年的杜納、穆龍尼、及克里靖一樣擁有「眞命天子」的地位，遠遠站一邊等候機會，眞要比像今天一樣的短兵相接要好的多，這一歷史教訓眞是未來政壇人物應當記牢的。

不過雖說辭職之後，馬田可以繼續在外圍競選，但是難說克里靖不會利用他殘餘的力量全面封殺。因爲過去幾位黨魁落選人在辭職之後，並沒有像他們今天一樣的勢不兩立的局面，這一課可是加拿大歷史上未出現過的一頁，這一步歷程就要馬田自己來走了，他沒有前人的經歷可以參考。(本報記者袁曉暉)

單車賽

⬆第十八屆魁北克單車賽昨日在滿地可舉行，三萬多名單車騎者參加。圖爲昨日參賽者在聖約瑟夫大道上集合。(加通社)

Town Centre Montessori Private Schools

成立於1986年 榮膺 City Parent Magazine 1999, 2000 & 2001 Readers' Selection Awards之"多倫多最佳Montessori學校"

CANADIAN COUNCIL of MONTESSORI ADMINISTRATORS 會員

七月及八月各級均設暑期課程

開放日 二零零二年六月八日(星期六) 11:00 am - 3:00 pm

MONTESSORI學前班
- 半日或全日班
- 學生及教師比率低
- 著重閱讀、寫作及數學
- 日常法語班
- 室內體操
- 全年收生

小學及中學私校課程
- 嚴格學術水平
- 學生及教師比率低
- 個人成績表
- 多種學會及競賽運動隊伍
- 升讀大學預備班

全面學術課程
由兩歲學前班至 Grade 12 及 O.A.C.

全面課外活動及多項完善設備
- 鋼琴及樂理課程
- 歌詠團及樂隊
- 美術及動畫製作
- 補習及溫習班
- 芭蕾舞及爵士舞
- 武術
- 電腦及棋藝會
- 先進設施
- 寬大明亮課室
- 圖書館
- 戶外運動場
- 實驗室及電腦室
- 體操場及禮堂
- 美術、音樂及舞蹈室

本年九月新學期 名額有限，報名從速！

免費課後托管服務 (7:00am-6:30pm) 備有校車接送

(905)470-1200 Grades 1至OAC (905)474-3434 學前班 www.tcmps.com

麥唐娜國際學院
McDonald International Academy

特設 教育培訓中心

鞏固基礎，啓發潛力，奮勇前進，實現夢想

高中課程：• 7－12班數學補習基礎班、高級班、國際數學競賽班課程。
(所有課程皆包括智能增值課程。)
• 第十班英語能力測試(Grade 10 English Literacy Test)預備班
學費：CAD $16/每單元 開課日期：每週一、三、五課後，週末上午或下午，即日報名

大學一年課程：Calculus, Linear Algebra, Economics, Statistics 進修班
學費：大學一年級進修課程 CAD $300/每月 開課時間：5月21日－8月16日

特點：• 課程完整，學術及智能培訓並重 • 自編教材，濃縮中西方教育精華
• 教學嚴謹，資深經驗師資執教 • 學費合理，交通方便，地鐵直達

免費：提供滑鐵盧大學(University of Waterloo: Descarte)模擬測試及數學能力鑑定測試

查詢詳情及報名，請致電：416－222－6838
5 Park Home Ave., Unit 128, North York, Ont. M2N 6L4
www.mcdonaldacademy.com

馬田財長去職 恐對卑詩省不利

評論家指馬田是少數關注加西利益閣員 下台後內閣將少一名能傾聽卑省民意的重臣

【溫哥華訊】聯邦財政部長馬田在昨(2)日下午公布的一番政治運作中被免去職務，由副總理曼利接替，本地評論人士認為加西地區利益一向不為聯邦政府重視，其中有一定政治因素，多年來比較關注西部聲音的「馬田財長」下台，恐對卑詩省不利。

周洪才會計師表示，加西地區選出的議員席次少，這種「人頭政治」的現實是造成加西利益不為聯邦政府重視的因素之一。由魁省選出的政治家，挾安省票倉支持之優勢，多數不大關心西部。

不過，周洪才指出，卑詩省在加拿大經濟和國際貿易等領域內的影響力，絕對不是可以其人口比率計算的，今日西部是加拿大整體利益中不可或缺的一部分，這也是聯邦政治的大局。聯邦政府對西部的輕視，亦有其一定的政治因素。

馬田在1993年任聯邦財長以來，每年均會在聯邦預算公布前後及其他活動中，多次來訪溫哥華。在聯邦內閣要員中，馬田算是溫市各界人士相當熟識的一位，許多人都給他一個「馬田財長」的暱稱。

聯邦保守黨列治文選區協會副主席陳志勳說，馬田上台後與卑詩省的關係不斷加深，在溫哥華選出的自由黨聯邦國會議員中，「擁馬派」占了其中大多數。馬田在不久前出席溫哥華的一次自由黨籌款活動中，就對能源、軟木、多元文化等卑詩民眾關心的議題顯示極度關注。

陳志勳和周洪才認為，至少在短期內，「馬田財長」下台後聯邦內閣少了一名能傾聽卑詩省民意的重臣，對卑詩省會有一定不利影響。

另外，陳志勳和周洪才都充分肯定馬田在聯邦財長任上9年的政績，對他去職表示惋惜。周洪才指出，自由黨執政9年來，數得上的突出成績，就是在經濟和金融政策的調整，其他方面可說並無多大建樹，相信沒有馬田，自由黨就不會有今日風光。

陳志勳表示，馬田上台後，努力消滅預算赤字，使今日加拿大成為8大工業國家中唯一沒有赤字的國家，這項成就至為難得。他稱馬田是加國歷史上少有的、有為的財政部長。

陳志勳認為，從政治層面看，如果總理對財政部長有不信任感，趁早解決這種局面當然是合理的，不過，財政部長的易人在經濟上的影響是另一回事。加國經濟將因此產生一定波動。

周洪才表示，自由黨接班態勢已十分明顯，如果自由黨掌握民意，能讓馬田至少出任一屆總理，在加國歷史上發揮更他重要的作用，相信無論對加拿大、對自由黨或馬田本人而言，都是一個比較合理的期待。

聯邦人力資源發展部長史圖華。（楊是晨攝）

財長易人 史圖華指不致影響經濟

【溫哥華訊】正在溫哥華訪問的聯邦人力資源發展部長史圖華(Jane Stewart)昨(2)日表示，她對財政部長馬田辭職感到遺憾，但財長易人不會影響加國經濟持續繁榮。

史圖華表示，馬田是一位能幹的財政部長，這次去職是他個人的抉擇，加拿大近年在自由黨治下取得的成績是全黨努力的結果。她相信，這次財長易人雖然可能對不久之後在加拿大召開的8大工業國會議有一定程度影響，但不會對加國經濟產生負面影響。

她堅稱，自由黨內部不會因為馬田的去職產生危機。她說，她曾任自由黨內閣黨團主席，對權力中心的運作比較了解。黨中央的同事互相都十分坦誠、公開，黨內有一套長期延用的工作方式，她認為這套平和的、有效的辦事機制應該得到延續。

史圖華再次表示對總理克里靖的支持。她說，克里靖是一名優秀的領袖，她為自己能為他工作感到自豪。

經濟學者：自由黨政爭 整體經濟蒙陰影

馬田一派若全面反撲 自由黨將爆發內戰 勢必造成嚴重衝擊

【溫哥華訊】西門菲莎大學經濟系教授謝堅認為加拿大總理克里靖昨(2)日突然將聯邦財政部長馬田(Paul Martin)免職，以副總理曼里(John Manley)遞補的動作，是聯邦自由黨內鬥白熱化的跡象。謝教授認為短期內很可能會對加拿大的經濟產生小幅度衝擊，不過如果內鬥持續擴大，隨後而來的影響將會更大。

謝教授表示，馬田在財政部長任內做的有聲有色，造成聯邦自由黨中級階層對他死心塌地。加上與馬田同屬自由黨「皇族」的克里靖政策毛病越來越多，讓馬田一派的聲勢更形壯大。謝教授認為以目前加拿大的政黨型態，反對黨根本不成氣候，所以克里靖可以專心的培植自己的接班人馬。但是馬田對自由黨魁一位虎視眈眈，讓克里靖一派感到芒刺在背，所以克里靖才抓住這個機會把馬田這根眼中釘拔掉。

但是突然將政績卓著的財政部長馬田換掉，以財經背景並不出眾的副總理曼里來遞補，不禁讓人擔心是否會影響加拿大的整體經濟。謝教授指出，馬田可以說是掌握了加拿大的經濟，現在這起內閣大地震勢必會引起一波經濟負面震盪。但謝教授強調這個影響可能只是短期，只要消去了人們「不安」的因素，經濟將會回復原狀。

不過謝教授補充，克里靖打壓馬田一派的動作如果都很順利，那之後不會有太大的影響。現在只怕克里靖低估了馬田的實力，一旦馬田一派全面反撲，造成聯邦自由黨全面爆發內戰，屆時對加拿大經濟的衝擊將不堪設想。

G8峰會在即 示威活動蓄勢待發

部分商店做好準備隨時關門 以減少損失

【卡加利訊】全球八大工業國集團(G8)高峰會即將在此間附近的度假勝地卡納納斯基斯舉行，每年如影隨形的示威活動亦蓄勢待發。

據加通社報導，卡加利市中心許多的商店店主已做好準備，一旦抗議G8和全球化的示威活動失控，他們亦不至於受到嚴重的損失。

一名珠寶店老闆伊塞克表示，萬一情況不對勁，他會立即把貨品收起來放進保險箱，然後關上店門回家避鋒頭一兩天。他說，他寧願暫停營業也不會購買額外的保險。

卡城警方也在緊鑼密鼓地為6月26至27日舉行的G8峰會完成保安部署。儘管卡納納斯基斯距離卡加利約100公里，但卡城是地區的重鎮，所以當局預期屆時會有數以千計的各路抗議人士聚集該市。

許多卡城商店和企業機構都表示，他們會儘量在峰會期間照常營業和辦公，因為關門不做生意等於對示威者投降。

據指出，私營界迄今已花費數以百萬元計的保安支出，確保它們在業務和人員在峰會期間的安全。每天約有12萬人在卡加利市中心上班工作。

卡城警方將於本周二與市中心的商號會商，討論峰會期間的保安措施。警方不諱言，他們頗有可能需要使用催淚彈控制鬧事的示威人群。去年，魁北克市警方向抗議美洲高峰會的騷亂人群發射約1700枚催淚彈，並封鎖了市中心地區。

一名禮品店老闆蘭普弗表示，她會乾脆在峰會期間關鎖店門，因為她覺得G8峰會引來的示威活動，將比美洲峰會的騷動規模更大。

卡加利大廈業主及經理協會副總裁派特列治指出，自從去年的美國九一一恐怖事件後，恐怖災險的保費十分昂貴，甚至根本買不到這類保險。

對新民主黨失望又不認同自由黨政策

卑省勞工界醞釀組新政黨

【溫哥華訊】卑詩勞工聯盟總裁辛克萊認為，傳統上代表勞工權益的卑詩新民主黨已被選民打入冷宮，因此勞工界必須支持組建一個全新的政黨，才能和執政的自由黨省政府分庭抗禮。

據CKNW電台引述辛克萊的話指出，鑑於卑詩省選民對於在1990年代主政十年的新民主黨相當反感，該黨短期內無望再度執政。

卑詩自由黨在去年春天省選大勝，把執政了十年的新民主黨逐下台，現在新民主黨在省議會僅餘下兩席。

辛克萊又認為，當選民逐漸意識到卑詩自由黨的政府瘦身計畫，將對醫療和教育服務造成嚴重影響，省長金寶爾的民望便會開始滑落。

截至目前，金寶爾政府仍然擁有相當高的民意支持率，據最新的民調顯示，如果現在就舉行省選的話，四成五的選民現在仍會投票給金寶爾的自由黨。

辛克萊表示，勞工運動必須代表更泛的民眾利益，以爭取更多的草根支持，而不是一味只照顧工會會員的利益。

三名青少年獲全國競技大會烘烤獎。（楊是晨攝）

全加青少年競技大會閉幕

選出30餘人組國家代表隊 明年進軍日內瓦

【溫哥華訊】由來自全國各省1000餘名青少年參加的競技大會，2日在溫哥華貿易暨會議中心閉幕，大會選出30餘人組成的國家競技隊，出席明年在日內瓦舉行的世界競技大會。

全國各地共1000餘名大學、專上院校和中學學生參加的競技大會從5月30日起，在溫哥華貿易暨會議中心舉行競技大賽。

從今年2月起，全國各省分別舉行地區技藝比賽，比賽分為交通、建築、製造、旅遊、資訊及多媒體、就業及領袖技巧等6個門類，及美髮、烘烤、廚藝、縫紉、服務設計、會計等35個小組，各組優勝者參加這次在溫哥華舉行的大賽。

聯邦人力資源發展部長史圖華、卑詩省卑詩省專上教育廳長龐雪麗向大會致辭，並向優勝者頒獎。他們鼓勵青少年重視學習技藝，為加拿大經濟發展作出貢獻。

據加拿大統計局提供的資料，69%的家長希望他們的子女中學畢業後上大學，但結果祇有20%青少年有機會踏入大學校門。目前就讀技工課程的學生中，超過40%的學生已擁有大學學位，但無法找到工作。擁有技工文憑的人學生，70%以上都能就業。

卑詩省專上教育廳長龐雪麗勉勵青少年學習技藝。（楊是晨攝）

原住民商業捕魚特權 眾院委員會裁定違法

【溫哥華訊】卑詩省原住民可能喪失他們所享有的商業捕魚特權。據加拿大眾議院一個跨政黨委員會裁定，聯邦政府給予原住民不受挑戰的商業性捕魚特權，是違法的作法。

據「省報」報導，該跨政黨委員會已擬就並即將向國會提交有關的報告。據了解，報告中命令聯邦政府在90天內，修訂自1992年已奉行給予原住民捕魚特權的行政措施。

根據這些聯邦行政法令，卑詩省也制訂出獨立的原住民捕魚政策。此一政策一直以來爭議不斷。

現在，鑑於國會可能最後裁定原住民的捕魚特權不合法，而聯邦漁業部則堅持會繼續實施只有原住民漁民才能享受的捕魚特權，所以今年夏天西岸非原住民漁民的示威抗議升溫是可以預料的。

一些卑詩省漁民更揚言，他們不會等90天這麼久，因為他們準備在7月份原住民捕撈鮭魚的季節開始時，亦會出海捕魚。

卑詩漁業聯盟幹事艾德茲費克表示，不論是原住民或非原住民，大家都應該遵守相同的遊戲規則，不能基於種族而有區別。

卑詩省列治文地區國會議員康明斯表示，渥京堅持執行原住民捕魚特權，是知法犯法。

不過，跨政黨委員會報告中同時表示，如果渥京堅決要維持原住民的捕魚特權，它可以透過正式的立法達成目的。

原住民團體表示，不論國會如何決定，原住民的漁權是憲法保護的。原住民有權捕魚維生和滿足社群及祭典的需要。

目前，卑詩省原住民捕撈的鮭魚，約佔每年總量的30%。

得恩眼鏡
Introducing Bausch & Lomb® 2 week
BAUSCH & LOMB 2 Two Week
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新預電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609-3509

骨科醫師 陳明輝
精 醫
類風濕、手指變形
風濕關節炎、坐骨神經纖痛
骨 刺、跌打舊患
獲安省汽車保險公司認可
撞車交通意外醫療費由保險公司支付
任(90-02)年多倫多華人足球總會醫生
4465 Sheppard Ave. E. Unit 9
士嘉堡市4465雪拔大道9室（金輝廣場）夾邊里
(416)292-0108（免收診金）

忠誠琴行
Y.C. CHAU & SONS PIANO INC.
鋼琴權威 日本嘉威
KAWAI
多倫多總代理
YC CHAU & SONS
• 調音搬運 • 服務最好
• 自設工場 • 翻新修理
• 教授鋼琴 • 師資優良
1386 Danforth Avenue
Toronto, Ontario
M4J 1M9
(416)465-2674
4211 Sheppard Avenue East
Unit 210-212
Scarborough
(416)293-3389

多倫多少年宮
Toronto Children's Palace
暑期班7月2日開課 現正接受報名
全日制班
• 開設課程：中文、數學、英語、電腦、繪畫、音樂、舞蹈、體育
• 課程精心設計，兒童身心全面發展
• 既托兒又育兒，全面關懷與照顧
• 授課時間：上午9:00至下午4:00，9:00前及4:00后特設課外照管
青少兒童綜合教育中心
開放日 逢周六 10:00am 4:00pm
技藝班
• 朗誦表演班：朗讀朗誦、表演表現、綜合能力培養
• 少兒繪畫班：素描技法、色彩感悟、三維空間表現
• 少兒舞蹈班：韻律節奏、分級教授、民族芭蕾并進
• 羽毛球訓練營：基礎訓練、提高技藝、培養運動興趣
• 籃球訓練營：挖掘潛能、團結協作、增強身體素質
電話：(416)266-8668 傳真：(416)266-8980
地址：720 Midland Ave., Tor., On., M1K 4C9

JAVISA 星球運通旅遊
JAVISA INTERNATIONAL LTD
中華航空 "歲月雙金" 計劃
暑期返鄉探親 機票特價
詳情敬請來電查詢
去亞洲順道遊
台北、香港 1130起
北京、上海→多倫多
新移民特價
中華航空指定代理
Tel: 416-595-9877 Fax: 416-595-9565
425 University Ave. Suite 603, Toronto, Ontario M5G 1T6

世界日報 香港副刊 天天刊出
就事論事．言不轉軑

圖片集錦

⬇「首屆專業人士日」活動中，許多人爲組織工作義務奉獻。圖爲部分工作人員會後留影。（艾倫攝）

⬇士嘉堡大型華人商場東方廣場，上周成爲本地商戶關心焦點。圖爲商場發展商之一利利集團的羅建立（左一）、沈培（中）和潘章成在信息發布會上。（艾倫攝）

⬆圖爲日前假 Hilton Suites 舉行「慈善名牌（二手）時裝銷售會」發起這次活動之五名女士。是次善款部份撥捐孟嘗基金會。（陳增藝攝）

⬅設在 3668 Weston Rd. 的 Tai Pan Cafe & Sports Bar 於五月三十日隆重開幕，正好配合世界盃開鑼，爲球迷提供欣賞賽事的一個新熱點。圖左起爲主持別開生面的開幕儀式的嘉賓：香港足球名將張子慧、大班集團總裁屈凱棋伉儷、兒童體育基金會主席袁海耀及大多倫多警隊十一分局的警官 Chris Wilson。（李樹銘攝）

⬆華聯高爾夫球會各理事於本年度首次月賽的頒獎禮上合攝。（李樹銘攝）

⬆ Supercom 公司爲心聲慈善餐舞會的贊助之一，後排右爲公司董事陸春雲，旁爲 Pucka 電腦公司董事長楊振洋夫婦。（李樹銘攝）

⬆加拿大中文電台的市場推廣專員林翠華（右）及張琪華出席心聲慈善餐舞會。（李樹銘攝）

TAI PAN VACATION 大班渡假團 IATA ATAC
CASINO RAMA

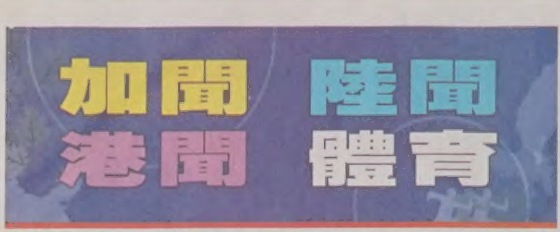
夏日優惠大起哄
由六月一日起，凡乘搭大班豪華專車往返Casino Rama®，
即可享用大班三大優惠：
優惠一：獲贈$5現金代用券，可於各大贊助商戶當作$5現金使用(1)。
優惠二：獲贈「大班積分紀錄咭」，累積積分，即可換取演唱會門票、手錶、海味、飾物等精美禮品(2)。
優惠三：參加大班「十三週年海陸空幸運大抽獎」(3)。
(1)大班$5現金代用券由大班渡假團提供，優惠只適用於大班渡假團及贊助商戶，而不適用於華瑪賭場。詳情請參閱有關小冊子。小冊子可於各大班渡假團分行索取。
(2)以上優惠由大班渡假團提供，大班積分紀錄卡只適用於大班渡假團，而不適用於華瑪賭場。詳情請到各大班渡假團分行查詢。
(3)有關抽獎詳情，請密切留意六月公佈。

豪華專車往返 CASINO RAMA®
24小時服務 時間悉隨尊便
天天出發 華人專業領隊 服務忠誠
康山 416-593-8838
列治文山 905-881-8838
萬錦 905-948-8838
士嘉堡 905-948-8838
自備車隊 PREVOST
由2002年6月1日起，
大班渡假團 Casino Rama®
豪華專車車費一律$5(包括GST)。
參加者必須年滿十九歲。參加者必須攜帶政府發出附有相片及出生日期之有效證件。
Designed by Wave Advertising Inc.

13th 週年海陸空幸運大抽獎
頭獎壹名：2002年平治C230(價值$33,950)**
二獎壹名：歐洲九天遊連八晚住宿(價值$2000/由多倫多出發)
三獎壹名：多倫多香港來回機票一張(價值$1580)
四獎壹名：巴哈馬三天海上遊輪假期連機票及兩晚住宿(價值$1560/由多倫多出發)
五獎六名：美東四天巴士團連三晚住宿(價值$208/由多倫多出發)
六獎四名：加東三日巴士團連兩晚住宿(價值$128/由多倫多出發)
爲答謝客戶多年來支持，大班渡假團將於2002年6月1日至8月30日，舉辦「十三週年海陸空幸運大抽獎」*，獎品豐富，參加次數愈多，中獎機會愈大。
• 截止日期：2002年8月30日
• 抽獎日期：2002年9月6日

Rules and Regulations
• To be eligible, entrant must be a resident of Canada, (excluding residents of Quebec) or the United States of America (excluding residents of New York and Florida), who is 19 years of age or older and who is not an officer, director or employee of Tai Pan Vacation Inc.
• The draw will be held on September 6, Friday, 2002, at or about 9:00pm. Entry forms must be submitted at any of Tai Pan Vacation Inc.'s service counters before the midnight of August 30, 2002. Entry forms that are partially completed or improperly completed will not be valid. No purchase is necessary. Free ballots are available at Tai Pan Vacation's branches and on the Tai Pan Tour's buses.
• The Grand prize of the draw is a 2002 Mercedes-Benz C230 in the value of $33,950 (2.3 litre, 195 hp, 200 lb-ft of torque equipped with standard features: 6-speed manual, Electronic Stability Program (ESP), AM/FM stereo with cassette, power steering, power windows, power door lock and non-metallic standard body paint). Delivery and preparation charges, duties and taxes where applicable are not included and vehicle license, registration, plating and insurance are the winner's responsibility. The vehicle color is not an option. No substitution for the prize except that the sole discretion of Tai Pan Vacation Inc. which reserves the right to substitute a model of equivalent value. All taxes, if any, are the responsibility of the winner.
• The 2nd prize is a 9 days Europe Tour for one (including 8 nights accommodations) in the value of $2,000, departure from Toronto.
• The 3rd prize is one Toronto /Hong Kong return air ticket in the value of $1,580.
• The 4th prize is a 3 days Bahamas Cruise Vacation for one (including airfare and 2 nights accommodations) in the value of $1,560, departure from Toronto.
• There are six 5th prizes of 4 days New York City Bus Tour for one (including 3 nights accommodations) in the value of $208, departure from Toronto.
• There are four 6th prizes of 3 days Montreal Bus Tour for one (including 2 nights accommodations) in the value of $128, departure from Toronto.
• The prizes are not transferable.
• The prize redemption certificate will be available for pickup from September 10, 2002 at the Head Office of Tai Pan Vacation Inc. The prize must be claimed by the winner no later than 3:00pm on October 10, 2002. If the prize has not been claimed by such time, Tai Pan Vacation Inc. will randomly select another entrant to award the prize.
• There will be 200,000 official entry forms printed and available for distribution, but the odds of being selected depend upon the number of eligible entries received. Selected entrant must correctly answer a mathematical skill-testing question.
• By entering, you agree to abide by all rules and the decisions of Tai Pan Vacation Inc. which shall be final and binding. This contest is subject to all Federal, Provincial and Local laws.

列治文山黃金廣場 905-881-8838 328 Hwy 7 E., Unit 8, Richmond Hill L4B 1A6
萬錦市太古廣場 905-948-8838 4300 Steeles Ave. E., Unit B50, Markham L3R 0Y5
中區文華中心 416-593-8838 222 Spadina Ave., Unit 138, Toronto M5T 3A2
北約克大班中心 416-646-8838 3668 Weston Road, Unit A, Toronto, Ont. M9L 1W2
總辦事處 416-646-8828 3668 Weston Road, Unit A, Toronto, Ont. M9L 1W2
歡迎瀏覽大班網頁：www.taipan.ws



「六四具時代精神意義，早晚會有個說法」

王丹：組織海外專才 爲中國發展出力

【本報多倫多訊】多倫多支持中國民運會、中國民主運動海外聯席會議和「六四」事件調查委員會昨日在多倫多大學舉辦多項活動，紀念「六四」13週年。八九民運著名領袖王丹昨日專程從美國來到多倫多參加紀念活動。王丹表示，他現在想做的事情是組織海外的專業人士，組成一個有效的團隊，對中國的發展提出建設性的意見。

↑王丹參加燭光悼念會。（本報記者攝）

王丹在中國八九民運期間是北京大學學生，是當年整個運動中公認的核心人物，也是「六四」後被中國政府通緝的學生領袖，他曾兩度被捕入獄。直至1998年才獲「保外就醫」前往美國。王丹現在美國哈佛大學歷史系讀博士學位。王丹曾於1998年來多倫多參加過紀念「六四」活動。昨日是王丹第二次到多倫多參加紀念活動。

王丹昨日表示，「六四」雖然已經13年，但他對「六四」平反越來越有信心。王丹說，不管離「六四」時間多久，早晚會有個說法，他相信隨著局勢的演變，現在每過一天都離平反「六四」的那一天更近了。

王丹認爲過去人們比較強調「六四」的政治意義，而對「六四」的精神意義強調得比較少。王丹說，「六四」本身代表的和平、理性和非暴力的精神，以及「六四」以後人們每年紀念「六四」、抗拒遺忘的這種精神，都是中華民族很寶貴的精神財富。

王丹還表示，在中國經濟改革面臨轉型關鍵時期，在未來三到五年內將面臨一個大的經濟轉型期，中國能否順利應付經濟危機，決定中國未來幾十年的發展，這是中國很大的挑戰。王丹稱，現在關注的重點並不是共產黨是否倒台，他更關注一些建設性的事情，他說現在想做的事情就是組織一個專業團體，這個專業團隊不光是有民運人士，還包括海外廣大留學生，共同組成專業隊伍，對中國的發展提出建設性的計劃和建議，他相信在未來一兩年內這個團隊會向外界亮相。

談到當年與王丹同爲民運領袖的柴玲、熊焱等人，王丹說他們現在都很好，柴玲與王丹住的地方相隔不遠，柴玲有自己的生意，她剛剛生下一個女兒，熊焱則投身傳教工作。

在多倫多大學地球科學系會議大廳內，數百名關心中國民運的人士參加了王丹座談會，當年曾在天安門廣場採訪過王丹的多倫多環球郵報的記者黃明珍與王丹現場對話。

回顧當年「六四」民運活動。王丹還回答了聽衆的提問。座談會後王丹帶領公衆遊行至中國駐多倫多總領事館前示威，然後回到多大校園「六四紀念碑」前，參加燭光悼念儀式。

多倫多台商會新一任會長、理事選出後，新舊理事與到場佳賓合影。（本報記者觀立新攝）

多倫多台商會第十屆會長理事選舉

新任會長：衛振興 副會長：郭彥甫、郭劍民

【本報多倫多訊】多倫多台商會於昨天召開2002年第十屆會員大會。衛振興當選爲新一任台商會會長，郭彥甫、郭劍民當選爲副會長。胡寶仁、劉開森當選爲青商專業協會正、副會長。

多倫多台商會成立於1993年，創會會長是林蔡亮亮。目前有個人及法人會員四百多名，是多倫多最大的商會和最有影響力的社團之一。昨天召開的是第十屆會員大會，現任會長范瑋已連任兩屆，依商會章程需改選產生新任會長。經大會全體會員表決，衛振興以絕對多數票當選爲多倫多台商會第十任會長。大會並以無計名投票方式，選舉胡怡祖、郭彥甫、周志厚、方旭明、張弘智、潘延恭、李定國爲新任理事，雷國安、賴光鵬、蕭威爲候補理事。徐蘊琴、鄧雅倫爲贊助理事。台商會附屬會「青商專業協會」亦以無計名投票方式，選舉胡寶仁爲會長，劉開森爲副會長。

台商會新一屆會長及理事會選出之後，推舉郭彥甫、郭劍民爲副會長，湯遠智爲秘書長，胡怡祖爲副秘書長。

衛振興畢業於台灣大學法律系，目前在多倫多任職財務顧問。他加入台商會之後，歷任會員、理事、秘書長、副會長等職務，此次以副會長原職榮任會長，深孚衆望。他認爲台商會未來的中心工作將圍繞四個方面展開：第一是積極參與主流社會活動，增進同本地其它商會組織和社團的交流、聯繫與溝通，令台商會更好地植根本地。第二是加強會員之間的聯繫，增強凝聚力和向心力，爲會員創造更多參與的機會。第三，積極拓展商機，代表本地台商與政府部門溝通，協助會員解決經商過程中面臨的問題。第四，鑒於本地第二代台籍子弟已經陸續走出校園，台商會將積極支持其下屬的青商專業協會成長，幫助青年一代踏足社會，儘早成熟。他希望本地台商立足加拿大，將業務拓展至美加及世界各地，同時關心台灣本土的成長。衛振興表示，爲了加強會員之間的溝通及本地社會對多倫多台商會的了解，該會的網站目前已經正式開通，網址是 www.testt.com。

駐多倫多台北經文辦事處處長常以立、文化中心副主任石博仁出席昨天的會員大會。常以立在致詞中讚揚台商會制度健全，帳目清楚，交接順利，體現了台商會是一個高質素的團體。他感謝多倫多台商建立這樣一個組織，對拓展商機及人際關係大有好處。他並對前任會長范瑋的工作和努力表示高度肯定。此外，多倫多世界日報社社長丁侃亦代表本報接受了台商會頒發的「社區貢獻獎」。

世界青年日下月在多舉行

教宗健康狀況爲關注焦點

【加通社多倫多電】多倫多將於下月主辦世界青年日，屆時82歲高齡的天主教教宗若望保祿二世將親臨闊別15年的加拿大，主持自己創辦的盛會。但教宗的健康狀況不但令大會組織者和皇家騎警十分緊張。

若望保祿二世的身體健康每況愈下，今年年初，教宗因爲膝蓋關節炎發作而取消了多項公衆活動。此外，教宗已出現明顯的帕金森氏症狀，包括講話含糊不清、走路困難和雙手顫抖。但教宗自7年前出現健康問題以來，他的精力和對自己職責的狂熱之情反而更加強烈。

教廷已公開表示，多倫多之行仍是教宗最主要的行程安排之一，但其他的行程安排需要重新考慮。教庭發言人瓦爾斯說：「多倫多之行已經定了，其他的根據情況再說。」瓦爾斯同時補充說，現在還沒有做出任何決定，但一些原來確定的事可能會發生變化。

教宗在職已有24年，期間只有兩次因身體原因取消行程，一次是在1994年，教宗因爲腿骨折而取消去紐約的旅程。另外一次是在1999年，教宗因患上感冒而取消去亞美尼亞的旅程。

根據目前的安排，教宗將於7月25日抵達多倫多，隨後於7月27日和28日在多倫多北面的 Downsview Park 主持守夜集會。爲了保證教宗在多倫多期間的安全，大會組織者眞是煞費苦心，因爲這可能是教宗最後一次到訪加拿大。屆時，教宗在多倫多的住處沒有任何樓梯，講台則配有液壓升降機，每次出席公開場合，都會坐在有特殊裝備的防彈玻璃保護箱內。

多倫多大學外科及生理學副教授、帕金森氏症專家赫齊森表示，對早期帕金森氏症患者來說，最大的危險是壓力。赫齊森稱，像教宗這樣高齡且非常繁忙的人來講，壓力和疲勞是最大的敵人。加拿大的醫療專家已聯絡了教宗的私人醫生，因爲根據規定，萬一教宗在多倫多突然發病，他的私人醫生沒有執照可以在安省施行急救。

另外，李傑調查公司在5月22日至26日間，向1503名加拿大成人進行了訪問，結果55%的受訪者表示若望保祿二世應該告老退休了，持這種看法的年長者多於年輕人。而天主教信徒有這種看法的人更多，10個人中，就有6人認爲教宗應該退休了。

←由安省華文教育協會主辦、本報協辦的2002年大多倫多春季運動會於昨天在北約克 A.Y Jackson 高中舉辦。運動會設有跑步、接力、跳遠、拔河等田賽、競賽和趣味比賽項目，吸引了大多地區二十多個中港台社團共六百多人報名參賽。今年是第九次舉辦該項活動，旨在喚起僑胞對健康的覺醒，以及爲各中文學校提供一個互相交誼的機會。圖爲西北中文學校的同學們正在投入拔河比賽。

（圖與文：本報記者觀立新）

華裔時裝設計大賽 6月8日大多市會議中心舉行

←由華人家庭專業輔導中心主辦之華裔時裝設計家大賽，昨天在太古廣場舉行入圍作品預展。28位個人及小組參賽者提交了入圍作品草圖，供市民欣賞和投票選出「最受歡迎時裝設計」獎。華裔時裝設計家大賽的決賽、頒獎儀式和籌款晚宴，將於6月8日在大多市會議中心舉行。籌款晚宴門券每張138元，部份票價還可以獲得退稅收條。而時裝設計比賽表演門券是每位15元，學生票是每張10元。購票及查詢詳情可致電(416)979-8299與華人家庭專業輔導中心聯絡。

圖爲佳麗現場展示去年華裔時裝大賽的獲獎作品。（圖與文：本報記者觀立新）

新民主黨黨魁 林頓有意角逐

【多倫多訊】市府消息來源說，市議員林頓有意角逐新民主黨黨魁之職。

雖然新民主黨全國領袖麥唐娜尚未有辭職之意，但是有見於過去兩屆大選新民主黨的表現不佳，她一直受到下台的壓力。過去一年來，林頓出任加拿大市政聯盟主席之職，有機會旅行全國，與各市市長建立關係，成爲他的一項有力政治資本。據說他最大的阻力是在多倫多的選區以新民主黨的身份角逐聯邦議席，目前多倫多選區幾乎全是自由黨的地盤。

「認識安省新制高中數英」講座 國語學生家長會6月8日舉行

【多倫多訊】多倫多國語學生家長會即將於6月8日在萬錦市大都會廣場公益空間（3636 Steeles Ave. E.）舉行「認識安省新制高中數學、英文」專題講座。

本次演講內容包括課程改革背景、評估學生學習情況、新數學課程，以及學生在新課程下遭遇的困難，家長如何幫助他們的孩子。學生家長會邀請多倫多多所知名高中英、數老師主講，並解答質疑。

部份演講以英文進行，巢余昌莉老師與會即席翻譯。「認識安省新制高中數學與英文」講座預定6月8日（星期六）下午2:00-4:00探討英文學科；緊接著於下午4:00-5:00舉行數學講座。查詢電話416-221-9437多倫多國語學生家長會。

71歲老人撞死

【本報多倫多訊】一名71歲老人在6月1日（星期六）深夜於市區街道上，被車撞死。警方說，事發於周六晚11點35分。當時這名老者是在渣維斯街(Jarvis Street)上步行時被撞。據說他當時可能意外跌到街道上，被一輛向北行駛的車子撞上。這輛車卻揚長而去。這時第二輛車又由同一方向駛來，稍爲停留一下之後，就繼續向前開去。警方希望能與這兩輛汽車的駕車人連絡，其他目擊者亦希望能與警方連絡。電話是：416-808-1900，或是416-222-TIPS。

台灣社區婦女受訓 出任身心健康推展大使

【本報記者王瑤堃多倫多報導】一群以來自台灣社區為主的婦女現正分組在大多倫多地區接受培訓，並即將於學成後開展推廣計畫。多位學員指出，原以為受訓為協助他人，其實自身受益最多，她們有機會重新認識自己，重建人際溝通與家庭關係。

這群婦女是接受康福心理健康協會「東南亞婦女身心健康研究計畫」培訓課程。研究計畫全長二年，自去年年初展開，預定明年三月告一段落。計畫總負責人為約克大學社會工作學系黃玉蓮教授和康福心理健康教育顧問黃佩卿，研究對象包括中、港、台、柬埔寨、越南和韓國六個社區婦女。

此健康計畫在推行之初曾向各社區招募婦女代表，最後選定台灣社區兩位負責人為王明潔、李綺芬。王明潔曾在台灣任職馬偕平安線資深輔導員，專長性教育、親子教育及家庭協談。王明潔、李綺芬在受訪時說，她們此次先後完成八個月至十個月的訓練，隨即於四月初開設培訓課程，帶領婦女團體，從與學員之間的互動，她們深受感動，獲益良多。

王明潔認為，相較於台、加兩地社務工作，其基本理論相同，因本地所處的經驗與環境不同，此次研究計畫較具啓發性，提出「每個人就是自己的專家」論點，與會者從分享與討論中獲得啓發。李綺芬表示，此次課程著重整理、發掘受訓者既有長處、優點和能力，使學員潛入生命深層，發掘自我，她認為，相較其他自我探索團體，此次活動成果變化最大。

30多位分組受訓的台灣社區婦女身心健康推廣大使日前首次在萬錦(Markham)市大都會廣場「蓬萊公益空間」集會，大家齊聚一堂，結緣認親，進行心得分享與經驗交流。學員並在現場透過分組討論、角色扮演來研擬未來社區推廣計畫，計畫包括安排學習課程及提供新移民安置資訊、求助資料。

學員林美秀、鄭秀明認為，上課之後發現年齡減少了，快樂增加了，開始享受人生下半場，在協助他人之前，已先幫助自己，希望就此在人生曲線圖上，締造另一高峰。

許如菱則說，原以為是義工訓練，課程比預期豐富，她開始重新思考自己，自我認識。

詹敏慧、鮑燕琪在認同課程有助了解自己之際，並覺得學習到傾聽的重要。詹敏慧說，她上課之初，一直苦於無法將所學應用在生活之中，直到前幾天，夫婿希望她及子女準時出門卻準備不及的插曲，結果她嘗試以「同理心」來處理，結果下次夫婿再趕著出門時，孩子們已經提前在門前等候。

另位學員劉嘉雯認為活動過程很重要，課程以積極態度、正面來談身心健康。相較其他首次參與成長團體學員，彭明珠指出，她參加很多團隊，但此小組成員彼此凝聚，充滿活力與潛力；資深社工唐莉對小組活動表現表示肯定。

王明潔，此次培訓預定進行至六月中旬，規劃40小時課程和20小時實習，課程以協助女性學員保持及增進身心健康，促進人際溝通、親子與親密關係圓融發展。李綺芬說，報名者非常踴躍，將近50人接受培訓，此次課程在萬市、密西沙加(Mississauga)市兩地，分成三組進行。

王明潔說，學員在培訓課程告一段落後，計畫七月六日、七日兩日中午12時至下午4時在大都會廣場舉行「國語社區身心健康推廣日」。

此次培訓預定十月三日舉行結業式。王明潔和李綺芬重申，培訓計畫協助婦女走出家庭，進入社區，參與主流。查詢電話416－493－4242國語專線253。

賈樟柯執導「站台」多城獻演

⬇中國第六代導演賈樟柯作品「站台」繼續於6月5日、11日在多城演出。

【本報記者王瑤堃多倫多報導】中國大陸導演賈樟柯執導影片「站台」獲邀在多倫多安省電影協會(Cinematheuqe Ontario)放映四場。「站台」是賈樟柯2000年作品，曾獲邀參加威尼斯影展，廣受好評。賈樟柯亦曾隨片來多倫多參加多倫多國際影展。

「站台」主題藉由中國大陸一支文化工作團演出節目的演變，道出市井小民的心聲，且進一步透視大陸1979年至1990年的改革開放。演員陣容包括趙濤、王宏偉、梁景東、楊天乙，他們四人分別演出兩對不同生活背景的戀人，兩對戀人曾是同事也是愛人，但世事難料，彼此疏離，各自踏上不歸路。

電影步調緩慢，潛藏劇中人物對生活的莫名無奈與壓縮。賈樟柯稍早表示，他選擇以慢節奏來處理劇情，主為呈現中國八○年代改革開放對當代人的變化是漸進緩慢，微觀之下，才知其所以，故事有他個人生活體驗，他並在處理細節時，摻入自身經驗。賈樟柯也指出，他以搖滾歌手劉鴻成名曲「站台」為電影名，主為表達人對未來的期待情緒。

片中女角色趙濤在本片是第一次拍電影，在劇中飾演一位文工團(藝工大隊)中的一位舞者。趙濤稍早表示，舞蹈是她的專業，她最喜歡的一場戲就是自己獨舞，她演來很自在；演出最大挑戰在於劇情跨越時空很長，她詮釋同一人十年生活的心路歷程。

「站台」是賈樟柯第二部執導作品，他前一部電影「小武」於1997年拍攝完成，「小武」獲得柏林影展青年論壇大工業獎等全球九項大獎，亦曾獲邀參加「台北電影節」。已在多城放映兩場的「站台」(Platform)預定6月5日晚間7時、6月11日8時15分在安省美術(AGO, 317 Dundas St. West)傑克曼廳(Jackman Hall)放映。

入場券會員每位七元，非會員每位十一元，電話416－968－FILM。www.bell.ca/filmfest。

華斯曼專欄

Sara Waxman

多倫多美食

「兩個朋友」雞尾酒令人回味無窮

四月中的一天，多倫多的天氣反常的高達29度。其實那一個星期都是攝氏20多度的天氣。到星期五時，辦公室的人的心老早都已經飛了出去。

對於我，當時只有一個想法，就是手持一杯墨西哥龍舌蘭雞尾酒(Margarita)，及一盤自製玉米片加上可口的沾醬菜。

顯然的，與我同一想法的大有人在。當我去到墨西哥餐館DosAmigos時，停車場已經爆滿。我們擠進最後一個車位之後，就進去與其他客人一起排隊。不過沒等多久，就等到一個兩人座位的舒適位置，享受我們的晚餐。

幾乎每一個客人都在這裡得到清涼。到八時許，已經換了一批新客人，酒吧的座位也都全部坐滿。點酒單上，單單Margarita就佔了一全頁。其中最受歡迎的一種Mezcal是用白山龍舌蘭蒸餾水做的。每杯$6.50尚算合理。另有Gold Margarita，精製龍舌蘭配方，$8.25一份。

不過單子上有一些新的選擇，包括幾種墨西哥葡萄酒、Chardonnay等，都只不過$6.50。

做為食評家，通常我不叫雞尾酒，除非非常特殊的選擇、或當天食物必須配酒。不過這一天當我喝下我那杯冰凍的Margarita時，我的反應是「哇塞！」這確是我所喝過的最好的龍舌蘭雞尾酒。

原因是杯子邊緣的一圈粗海鹽、杯子裡的幾小塊新鮮檸檬皮、加上是新鮮剛擠的檸檬汁，而不是用罐裝的檸檬汁充數。喝起來又甜、又酸、又鹹的滋味眞是無法形容的好。

不過那一碗墨西哥醬菜就不能用同一水準來衡量了。裡面的菜色磨得太碎，味道也太平淡。吃不到小塊的洋蔥粒，沒有口感。我懷疑他們是用攪拌機攪勻的，而不是手工和。

但是另一樣沙丁魚醬菜salsa就彌補回來了。廚師用三大塊新鮮沙丁魚、用乾辣椒及仙人掌炒過。眞是滿盤豐美。唯一缺陷是其中一條小魚沒洗乾淨，還有些內臟未除。

其中一道菜是雞胸肉炒花生。說明是用雪莉酒及乾辣椒來炒。不過除了雞胸肉及花生是吃得出來，卻總也感覺不到酒和辣椒的味道。

他們做的米飯則是香噴噴，滿是可口的大蒜粒、及其他配料。但是我最恨他們將冷的沙拉放在熱食的盤子裡。這是郊區居民吃自助餐的方式，留著給他們吃吧。

紐約菲列牛排($16.95)是經過稍為炭烤之後，再與辣椒同炒，躺在玉米煮的醬汁上。口感不壞，而且搭配的米飯及黑豆都十分可口。

其實菜單上還有很多可以一試的菜色：例如蔬菜雞燴、辣醬大蝦等不一而足。這間「兩個朋友」餐館的廚師們每天研製新菜式，一定是在廚房中樂趣無窮。

雖然我們的侍者這一天非常熱情盡職，但是對於甜品我們還是敬謝不敏。油炸大香蕉配糖漿實在不適合我們今晚的味蕾。我心中想的是再來一杯那讓人心曠神怡的Margarita。

Dos Amigos，1201 Bathurst St.，416－534－2528。兩人晚餐連稅及小費約$70.00。

圖片走廊

攝影：王瑤堃

台灣移民社區「婦女身心健康推廣大使」訓練課程進入尾聲，萬錦(Markham)和密西沙加(Mississauga)兩地學員集會，分享心得。

➡台灣社區婦女身心健康推廣大使即將完成課程訓練，展開實習，圖為美麗大使團隊。

⬅小組成員正在會場以扮演不同角色來進行對話。

➡萬市、密市兩地學員在結緣認親後，演出短劇。

➡與會婦女扮成小朋友，唱一段「非廣告」來推廣訓練課程。

⬆「火星撞地球」國語父母親職系列總結講座即將於6月15日下午2時至4時在大都會廣場二樓公益空間舉行，圖為（左前二）福斯大學教授郭崇信日前和主辦人員聚會，討論當天流程。

多倫多台商會
TAIWAN ENTREPRENEURS SOCIETY TAIPEI/TORONTO
二零零二年度第十屆會員大會
日期：2002年6月2日(星期日)
時間：上午10時報到，10時30分大會開始
12時30分午餐
地點：文華餐廳 MANDARIN RESTAURANT
7660 WOODBINE AVE. MARKHAM
費用：會員全免，會員眷屬$10．非會員$20
本會擁有會館、辦公室、資訊軟硬體及義工幹部群，
並有法律及會計顧問，竭誠為會員服務。
歡迎台商踴躍參加本會，
凡於大會當日入會者均視為當然會員，具選舉與被選舉權。
傳媒贊助：
世界日報 WORLD JOURNAL
洽詢電話：(416)439－9778 傳真：(416)439－9515
Website: www.testt.com Email: service@testt.com

您想掌握基金投資竅門嗎？
由滿銀投資優惠線主辦，並邀得環盛互惠基金管理有限公司(AIM Funds Management Inc.)亞洲市場副總裁Li Feng主講的「基金投資竅門」免費講座，是一次難得的好機會，讓您更了解投資互惠基金精明之道。講座以國語進行，座位有限，請早報名留座。
免費投資講座
日期：2002年6月8日（星期六）
時間：上午十時至十二時
地點：大多倫多中華文化中心
5183 Sheppard Ave. East, Scarborough (Sheppard / Progress)
請於6月4日前來電1-866-388-3886報名留座
（備有茶點和抽獎助興）
Sponsored in part by:
BMO InvestorLine 滿銀投資優惠線
AIM FUNDS
TRIMARK INVESTMENTS